

**9th Media for All International Conference**  
**Universitat Autònoma de Barcelona**  
**27-29 January 2021 (online)**

**SESSION 4. TRAINING**

**Chair: Juan Pedro Rica (Universidad Complutense de Madrid)**

“Subtitling short films to improve writing and translation skills”

Noa Talaván (Universidad Nacional de Educación a Distancia)

Pilar Rodríguez-Arancón (Universidad Nacional de Educación a Distancia)

VIDEO PRESENTATION: <https://youtu.be/qUOjgBHOaeM>

“Exploring audiovisual translation in vocational education and training: free commentary in teacher training”

Jennifer Lertola (Università del Piemonte Orientale)

VIDEO PRESENTATION: <https://youtu.be/mbc8HeupuB4>

“The relation between subtitle reading, cognitive load and comprehension in Emi lecture”

Senne M. Van Hoecke (University of Antwerp)

Iris Schrijver (University of Antwerp)

Isabelle R. Robert (University of Antwerp)

VIDEO PRESENTATION: <https://youtu.be/CVMT7SZzg8w>



“Accessible filmmaker: towards the definition of a professional profile”

Florencia Fascioli Álvarez (Universidade de Vigo & Universidad Católica del Uruguay)

VIDEO PRESENTATION: <https://youtu.be/Gh3N6JYIgNw>

